



طعن دستوري

2017 / 04

## دولة فلسطين

## المحكمة الدستورية العليا

### قضية رقم (12) لسنة 2 قضائية المحكمة الدستورية العليا "دستورية"

#### الحكم

الصادر عن المحكمة الدستورية العليا المنعقدة في رام الله باسم الشعب العربي الفلسطيني  
 بالجلسة المنعقدة يوم الأحد الموافق التاسع عشر من شهر تشرين الثاني (نوفمبر)  
 2017 م الموافق الثلاثون من صفر 1439 هـ.

الهيئة الحاكمة برئاسة المستشار : أ.د. محمد عبد الغني الحاج قاسم رئيس المحكمة  
 وعضوية السادة المستشارين : أسعد مبارك، أ.د. عبد الرحمن أبو النصر ، فتحي أبو سرور  
 ، حاتم عباس ، د.رفيق أبو عياش ، عدنان أبو ليلى ، فواز صaimة .

#### الإجراءات

بتاريخ 2017/3/28 قررت محكمة صلح جنين في الدعوى الحقوقية رقم 2016/487 ،  
 وعملاً بأحكام المادة 2/27 من قانون المحكمة الدستورية رقم (3) لسنة 2006 م وتعديلاته ،  
 وقف السير في هذه الدعوى وإحاله الأوراق إلى المحكمة الدستورية العليا للفصل في المسألة  
 الدستورية المتعلقة بتحديد مرتبة الإتفاقية الدولية المصادق عليها بالنسبة للتشريعات الداخلية  
 الفلسطينية مع بيان آليات نفادها في القانون الداخلي الفلسطيني لكتسي صفة الإلزام ، وحيث  
 أن تطبيق الإتفاقية الدولية في هذا النزاع لاسيما إتفاقية المقر لسنة 1996 دون قواعد القانون  
 الداخلي قد يثير الشبهة بمخالفة دستورية لنص المادة (30) من القانون الأساسي الفلسطيني.

الرئيس

دوّل فلسطين

State Of Palestine

The Supreme Constitutional Court



المحكمة الدستورية العليا

طعن دستوري

2017 / 04

إن قاضي الموضوع الذي أحال القضية إلى المحكمة الدستورية العليا استعرض نص المادة (30) من القانون الأساسي لعام 2003 المعدل سنة 2005 ، والتي تنص "التقاضي حق مصون ومكحول للناس كافة، ولكل فلسطيني حق الإلتجاء إلى قاضيه الطبيعي، وينظم القانون إجراءات التقاضي بما يضمن سرعة الفصل في القضايا، وأنه يُحظر النص في القوانين على تحصين أي قرار أو عمل إداري من رقابة القضاء".

ويرى أن ما أثارته الجهة المدعى عليها من تمنعها بالحصانة وفقاً لما كانت دولة فلسطين قد وقعت اتفاقية مقر رئاسة الـأونروا في الضفة الغربية وقطاع غزة بتاريخ 5/7/1996م، وما تبعها من مذكرات تفسيرية بين السيد وزير الخارجية الفلسطيني والسيد المفوض العام للأونروا ويتم بموجبها تأكيد الحصانة للجهة المدعى عليها سندًا لاتفاقية المقر 1996 وأحكام اتفاقية 1946 المتعلقة بامتيازات وحصانات الأمم المتحدة.

كما استعرض بعض الأحكام القضائية الفلسطينية ورأى أن الفصل في هذا الدفع يستدعي بيان مرتبة الاتفاقية الدولية بالنسبة للتشريع الداخلي الفلسطيني وأي القواعد الواجبة التطبيق في النزاع المعروض على هذه المحكمة حال التعارض بين أحكام الاتفاقية الدولية والقانون الداخلي الفلسطيني .

كما وأنَّ قاضي الموضوع استعرض ما جاء به الفقه الدولي في مسألة علاقَة القانون الدولي بالقانون الداخلي واستعرض نظرية وحدة القانون، نظرية ثنائية القانون . وخلص أن القضاء الدولي قد استقرَّ على تغليب تطبيق أحكام الاتفاقيات الدولية على أحكام القوانين الداخلية حال التعارض بينهما وأشار في هذا المقام إلى الرأي الإستشاري لمحكمة العدل الدولية لسنة 1988م بخصوص النزاع بين الولايات المتحدة والأمم المتحدة حول اتفاقية المقر والنزاع الخاص بإغلاق مقر منظمة التحرير في نيويورك، وحيث أشار الرأي الإستشاري إلى أن الولايات المتحدة ملزمة باحترام التزاماتها الدولية ولا يمكن أن تتذرع بتعارض قانونها الداخلي مع اتفاقية المقر الموقعة بين الولايات المتحدة الأمريكية والأمم المتحدة. وخلص إلى ما استقرَّ عليه القضاء الدولي بتوافق مع نص المادة (27) من اتفاقية فيينا للمعاهدات سنة 1969م والتي تنص " لا يجوز لطرف في معاهدة أن يتحجج بنصوص قانونه الداخلي كمبرر لإخفاقه في تنفيذ المعاهدة".

الرئيس

دولة فلسطين

State Of Palestine

The Supreme Constitutional Court



المحكمة الدستورية العليا

طعن دستوري

2017 / 04

## المحكمة

حيث أن القانون الأساسي لسنة 2003 المعدل سنة 2005 لم يبين ولم يضع آليات إدماج إنفاذ الإتفاقيات الدولية في النظام القانوني الداخلي الفلسطيني . وأن ما جاء في المادة العاشرة من القانون الأساسي المشار إليه لا يعدو حتى دولة فلسطين للانضمام إلى الإعلانات والمواثيق الإقليمية والدولية التي تحمي حقوق الإنسان ولكن لم يعالج مسألة آليات إدماج الإتفاقيات وعلاقتها بالقانون الداخلي الفلسطيني .

وبالعودة إلى ظاهر نص المادة 2/30 من القانون الأساسي المعدل فإنها لم تشر إلى الإتفاقيات الدولية إذ أشارت إلى عدم تحصين أي قرار أو عمل إداري من رقابة القضاء ومن ثم فإن الإتفاقيات الدولية ليست فرارات أو أعمال إدارية وإنما في سياق القانون الإداري قد تم تصنيفها ضمن أعمال السيادة التي تخرج عن رقابة القضاء الإداري، وبالتالي فإن الدفع بعدم دستورية تحصين أعمال وكالة الغوث من رقابة القضاء وفقاً لاتفاقية المقر لا نجد له أساس في القانون الأساسي. وأمّا مسألة إدماج هذه القواعد في القانون الداخلي فإننا نرى العود إلى طبيعة تلك القواعد التي يتم الدفع بالتمسك بها ألا وهي الحصانات والإمتيازات الدبلوماسية، وهذه القواعد قبل أن يتم تنظيمها باتفاقيات دولية في اتفاقية فيينا لعام 1961، هي قواعد عرفية ومن ثم فإن الغالبية العظمى من الدول تعتمد القواعد العرفية جزء لا يتجزأ من القانون الداخلي.

ولمّا كان الفقه والقضاء الدوليين قد استقر على أن الإتفاقيات الدولية تعبّر في جوهرها عن إرادة الدول في التعبير عن سيادتها في التوقيع والمصادقة والانضمام للإتفاقيات الدولية، فإن تعبير الدولة عن هذه السيادة أنها قبلت ضمناً التنازل عن جزء من سيادتها لصالح القانون الدولي العام، من خلال التعبير عن إرادة مشتركة بين الدول المصادقة على هذه الإتفاقيات لجهة تكريس أحقيّة الجماعة الدوليّة في تشكيل نظام قانون دولي تصبح فيه القواعد الإتفاقية والعرفية جزءاً من القانون الوطني بالنتيجة.

الرئيس  
الوزير

الكاتب



دولة فلسطين

State Of Palestine

The Supreme Constitutional Court



المحكمة الدستورية العليا

طعن دستوري

2017 / 04

ولما أصبح من غير المستساغ أن يكون "تمسك الدول بسيادتها عائقاً أمام احترام التزاماتها القانونية الدولية المنبثقة بصورة أولية عن ميثاق هيئة الأمم المتحدة ومواثيق حقوق الإنسان التي تحمل في طياتها بعض الحقوق التي أصبحت تشكل قواعد أمراً".

ولما كانت المادة (46) من إتفاقية فيينا لقانون المعاهدات لسنة 1969م، قد أوضحت على أنه لا يجوز لأية دولة أن تتنصل من التزاماتها الدولية الناشئة عن المعاهدات بحجج تعارضها مع قانونها الداخلي أو عدم تصديقها دستورياً، وهو ما قضى به الحكم الصادر عن محكمة العدل الدولية الدائمة بشأن قضية ويمبلدون العام 1923، وكذلك ما قضى به حكم محكمة العدل الدولية بشأن النزاع بين هيئة الأمم المتحدة والولايات المتحدة الأمريكية العام 1988 بشأن إتفاق مقر الأمم المتحدة في نيويورك عام 1947، حيث غلت محكمة العدل الدولية أحكام القانون الدولي على القانون الداخلي الأمريكي عندما قررت أن "الولايات المتحدة الأمريكية ملزمة بإحترام التزاماتها الدولية" ومؤكدة لمبدأ سمو القانون الدولي على قواعد القانون الداخلي عند وجود تعارض بينهما باعتباره مبدأ ثابتاً في القانون الدولي المعاصر حيث يتطلب أداء المبعوث дипломاسي لمهمته تتمتع بالإستقلال في تصرفاته ومعاملته بإحترام وتقديم الرعاية الواجبة.

وفي سبيل ذلك أقرَّ العرف الدولي والإتفاقيات الدولية للمبعوثين الدبلوماسيين عدداً من الإمتيازات تضمن لهم الإحترام اللازم ولعل من أهم هذه الإمتيازات إلى جانب الحصانة الدبلوماسية الإعفاء من القضاء الإقليمي عدا عن الإستثناءات المحددة على سبيل الحصر.

والإعفاء من القضاء الإقليمي يشمل القضاء الجنائي والقضاء المدني.

فالإعفاء من القضاء الجنائي الإقليمي... هو نتيجة لل Hutchinson التي يتمتع بها فلا يجوز التعرض له أو القبض عليه لأي سبب، وكذلك لا يجوز محکمته على أي جريمة يرتكبها وهذا الإعفاء لا يتحمل أي استثناء وإنما للدولة الطلب من دولته استدعائه ومحکمته.

الرئيس  
[Signature]

دولة فلسطين

State Of Palestine

The Supreme Constitutional Court



المحكمة الدستورية العليا

طعن دستوري

2017 / 04

أما الإعفاء من القضاء المدني فيعود إلى ما تقتضيه طبيعة العمل الدبلوماسي من التمتع بالإستقلالية في ممارسته لمهامه، وإنما مؤدى ذلك ليس ضياع حقوق الأشخاص وإنما يمكن أن يلجأوا إلى الجهة التي تتبعها البعثة الدبلوماسية.

وفي الحال الماثلة أمامنا نحن أمام منظمة دولية أبرمت اتفاقاً مع السلطة الوطنية الفلسطينية عام 1996 لتطبيق الحصانات والإمتيازات التي يتمتع بها أعضاء وممثلو الأمم المتحدة في الدول المختلفة وفقاً لاتفاقية عام 1946م، ومن ثم فإن ما تثيره هذه القضية ليس غياب القواعد الواجبة التطبيق إذ أن الحقائق المتمثلة بتمتع مبعوثي الأمم المتحدة لدى دولة فلسطين لا يمكن تغييبها عن الواقع المطروح والماثل أمامنا، وإنما في ظل أن هذه القواعد ليست جزءاً من التشريع الداخلي الفلسطيني فإن الحق يقال كما طرحته قاضي الموضوع في طلب الإحالة في تحديد العلاقة بين القانون الداخلي والقانون الدولي وما تم طرحة من نظريات فقهية في العمل الدولي كانت الأساس للعمل الدولي والقضاء الدولي، حيث عمدت معظم الدول إلى إدراج تحديد تلك العلاقة في أنظمتها القانونية وبالذات في دساتيرها وهذا ما افتقر إليه القانون الأساسي لعام 2003 وتعديلاته عام 2005.

وفي هذا المقام ترى المحكمة أننا أمام حالة قانونية لابد من البت بشأنها، ألا وهي أننا أمام قواعد قانونية دولية متمثلة في الاتفاق بين السلطة الفلسطينية والمنظمة الدولية بشأن احترام الحصانات والإمتيازات التي تتمتع بها المنظمة الدولية في أراضي دولة فلسطين. علمًا أن دولة فلسطين أصبحت طرفاً في اتفاقية فيينا لعام 1961 بشأن الحصانات والإمتيازات الدبلوماسية عام 2014م وإتفاقية فيينا لقانون المعاهدات عام 1969.

هذه القواعد لم تدخل التشريعات الوطنية الفلسطينية ولم تصبح جزءاً منه، ومن ثم لأيهمَا العلوية لقواعد القانون الدولي، أم لقواعد القانون الداخلي، أم لا علاقة بينهما؟، وانتظار عملية تشريعية تتم بموجبها إدماج قواعد القانون الدولي الملزمة في النظام القانوني الفلسطيني عبر عملية تشريعية متكاملة.

الرئيس  
\_\_\_\_\_

دولة فلسطين

State Of Palestine

The Supreme Constitutional Court



المحكمة الدستورية العليا

طعن دستوري

2017 / 04

ومن ثم فإن المحكمة ترى ولتحديد العلاقة بين القانون الداخلي والقانون الدولي لابد من النظر إلى طبيعة تلك القواعد ابتداء ومن ثم لابد منأخذ وضع دولة فلسطين من أنها تقدم نفسها كدولة تحترم التزاماتها الدولية، وهذا جزء من كفاحها ونضالها القانوني لتجسيد دولة فلسطين كدولة بين دول العالم المتمدنة تعمل على احترام التزاماتها الدولية.

وفي هذا المقام يجب التأكيد على قضية أساسية وهي أن وضع دولة فلسطين في تطورها القانوني لا بد أن تعطي الإعتبار للقانون الدولي وحتى ولو لم تكن هذه القواعد الدولية قد أدمجت في القانون الداخلي إلا إذا تعارضت مع القيم الدينية والسياسية والثقافية للشعب الفلسطيني.

وبالتالي تجد المحكمة أن القانون الأساسي الفلسطيني المعدل لسنة 2003 وتعديلاته قد خلا من تحديد مرتبة الإتفاقيات الدولية بالنسبة للقانون الوطني، باستثناء الإشارة الواردة في المادة (10) من هذا القانون والتي حثّت دولة فلسطين للانضمام لإتفاقيات حقوق الإنسان وأكّدت على أن حقوق الإنسان ملزمة وواجبة الاحترام، وحيث تجد المحكمة أن القانون الأساسي لم يبين آليات إدماج قواعد الإتفاقيات الدولية في القانون الوطني، ولما كان الفقه قد جعل من عدم اشتراط آليات معينة لإدماج وإنزال مقتضيات هذه الإتفاقيات الدولية في منظومة القوانين الداخلية مسألة تؤكد أن النظام القانوني الدولي والنظام القانوني الداخلي هما وحدة واحدة، وهذا ما ينسحب على الحالة الدستورية الفلسطينية في عدم تحديد القانون الأساسي الفلسطيني لهذه الآليات.

وحيث أن الفقه والقضاء الدوليين قد استقرّا على مبدأ سمو الإتفاقيات الدولية على التشريعات الوطنية في هذه الحالة، ولما كانت فلسطين ومنظمة التحرير الفلسطينية تتمتع بالشخصية القانونية الدولية، وحيث أن دولة فلسطين وكتعبير عن هذه الشخصية القانونية قد صادقت في السنوات الأخيرة على عشرات الإتفاقيات الدولية، فإن هذه الممارسة النشطة لدولة فلسطين تؤكد أنها قد ذهبت إلى التفاعل الإيجابي مع منظومة القانون الدولي بكل مكوناتها بما يكفل الحفاظ على الهوية الوطنية والدينية والثقافية للشعب العربي الفلسطيني.

الرئيس



ولما كانت الحصانة التي تتمتع بها المدعى عليها في الدعوى الموضوعية وكالة غوث وتشغيل اللاجئين المضموم إلى أوراق الدعوى بتاريخ 2017/1/2 قد انصب على أن وكالة غوث وتشغيل اللاجئين هي هيئة فرعية تابعة للأمم المتحدة وهي في مأمن من كل أشكال الإجراءات القانونية لكونها تتمتع بال Hutchinson عملاً بأحكام إتفاقية عام 1946 المتعلقة بامتيازات وحصانات الأمم المتحدة هي مسألة تتصل بالتنظيم الدولي، وذلك تعبيراً عن تنازل الدول عن جزء من سيادتها لصالح الجماعة الدولية، وحيث أن الحق في اللجوء للقضاء المنصوص عليه في المادة (30) من القانون الأساسي هي مسألة تتصل بالنزاعات الوطنية دون النزاعات التي اكتسبت (اتفاقياً وعرفياً) الأمم المتحدة ومؤسساتها حصانة شاملة، وحيث أن المواطن الفلسطيني (المدعى) بموجب هذه الإتفاقيات له الحق في إقتضاء حقوقه بوسائل أخرى.

### باب لهذه الأسس

تقرر المحكمة بالأغلبية الفصل في المسألة الدستورية موضوع الإحاله بتأكيد سمو الإتفاقيات الدولية على التشريعات الداخلية، بحيث تكتسب قواعد هذه الإتفاقيات قوة أعلى من التشريعات الداخلية ، بما يتواءم مع الهوية الوطنية والدينية والثقافية للشعب العربي الفلسطيني، مع تمنع الأمم المتحدة ومؤسساتها بال Hutchinson من الإجراءات القضائية الوطنية.

الرئيس



طعن دستوري  
2017 / 04

رأي مخالف  
من المستشار فواز صاييمه

أخالف رأي الأغلبية المحترمة من السادة المستشارين في قرارهم ، لكن ليس من حيث النتيجة التي توصلوا إليها وإنما من حيث ما ذهبوا إليه في قرارهم المذكور على إكتساب قواعد الإتفاقيات الدولية قوة أعلى من التشريعات العادلة وإغفال بيان قوة وسريان قواعد هذه الإتفاقيات بالنسبة لقانون الأساسي (الدستور) حيث أرى أن قرار الإحالةبني أصلًا من قبل قاضي الموضوع على شبهة وجود مخالفة دستورية للمادة (30) من القانون الأساسي كونه قد توصل إلى ذات النتيجة و/أو توافق في قراره مع رأي الأغلبية المحترمة من حيث سمو قواعد الإتفاقيات الدولية على قواعد التشريعات العادلة إلا أنه اصطدم بشبهة مخالفة دستورية في الحالة التي يعالجها وبالتالي كان لزاماً معالجة ذلك ولما كان الدستور وفقاً لأبسط التعريفات المتعارف عليها بأنه (القانون الأساسي الأعلى الذي يرسى القواعد والأصول التي يقوم عليها نظام الحكم ويحدد السلطات العامة ويرسم لها وظائفها ويضع الحدود والقيود الضابطة لنشاطها ويقرر الحريات والحقوق والقيود العامة ويرتّب الضمانات الأساسية لحمايتها).

وبالتالي فقد تميّز الدستور (القانون الأساسي) بطبيعة خاصة تضفي عليه صفة السيادة والسمو بحسبانه كفيل بالحريات وموئلها وعماد الحياة الدستورية وأساس نظامها وحق لقواعده أن تستوي على القمة في البناء القانوني للدولة وتتبّوا الصدارّة بين قواعد النظام القانوني بإعتبارها أسمى القواعد الأمرة التي يتبعها على الدولة إلتزامها في تشريعاتها وفي قضائها.

فإنني أرى الفصل في المسألة الدستورية المحالة وسندًا لما استعرضته الأغلبية المحترمة التأكيد على سمو الإتفاقيات الدولية على التشريعات الداخلية الفلسطينية بما لا يخالف قواعد القانون الأساسي الفلسطيني بحيث تكتسب قواعد الإتفاقيات الدولية قوة أعلى من قواعد التشريعات العادلة وأدنى من الدستور (القانون الأساسي) بما يتواءم مع الهوية الوطنية والدينية والثقافية للشعب الفلسطيني في 19/11/2017 م .

المستشار المخالف  
فواز صاييمه